



## AVVISO URGENTE PER LA SICUREZZA NEL SITO

GE Healthcare

Healthcare Systems  
9900 Innovation Drive  
Wauwatosa, WI 53226  
USA

Rif. interno GE Healthcare: FMI 36106

16 settembre 2014

A: Responsabile dei rischi / Amministratore sanitario  
Caposala  
Responsabile del reparto di Ingegneria Biomedica

RIF: **Guasto di un componente del sensore O<sub>2</sub> nei moduli respiratori CARESCAPE E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE; l'opzione gas per vie aeree N-CAiO e relative unità di ricambio**

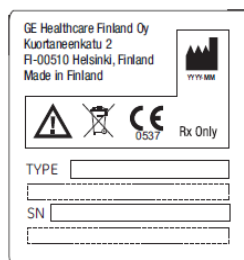
Di recente, GE Healthcare è recentemente venuta a conoscenza di un potenziale problema di sicurezza dovuto al guasto di un componente del sensore O<sub>2</sub> associato relativamente ai moduli respiratori CARESCAPE, all'opzione gas per vie respiratorie ed alle rispettive unità di di scambio servizioricambio. **Si raccomanda pertanto di comunicare a tutti i potenziali utenti presenti nella propria struttura sia il presente avviso, sia le relative azioni correttive raccomandate.**

### Problema di sicurezza

I valori Et-/Fi O<sub>2</sub> visualizzati possono essere errati. Una deviazione casuale dai limiti di tolleranza consentiti di un componente del sensore O<sub>2</sub> nei moduli respiratori CARESCAPE, dell'opzione gas vie respiratorie e delle rispettive unità di ricambio può causare un errore di misurazione fino al 50% dei valori Et-/Fi O<sub>2</sub>. Un valore Et-/Fi O<sub>2</sub> errato può portare a una potenziale situazione di ipossia o a prendere decisioni errate dal punto di vista clinico.

### Istruzioni per la sicurezza

Controllare il numero di serie dei moduli respiratori CARESCAPE e dei moduli dell'opzione gas vie respiratorie che si usano nel reparto. Il numero di serie (SN) del modulo si trova sull'etichetta del modulo come indicato nella figura che segue. L'etichetta si trova sul lato del modulo.



Confrontare il numero di serie del modulo con l'elenco dei numeri di serie dei moduli coinvolti nell'Appendice di questa notifica. Se il numero di serie del modulo si trova nell'elenco dei moduli interessati, **smettere di usare il modulo** e contattare il supporto tecnico o il rappresentante dell'assistenza locale.

### Dettagli del prodotto in questione

I numeri di serie dei moduli respiratori CARESCAPE coinvolti E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE; l'opzione gas vie respiratorie N-CAiO e le rispettive unità di ricambio si trovano nell'elenco allegato nell'Appendice di questa notifica.

I moduli interessati possono essere utilizzati dai seguenti dispositivi host:

- Moduli respiratori CARESCAPE con i monitor CARESCAPE B850, B650 e B450, monitor modulari S/5, postazioni anestesia Avance CS2 e Aisys CS2, monitor paziente B40
- Moduli opzione gas delle vie aeree N-CAiO con monitor paziente B40

### Correzione prodotti

GE Healthcare provvederà a fornire gratuitamente una correzione. La contatteremo per definire i termini della correzione.

**Informazioni  
di contatto**

In caso di domande riguardanti questa azione correttiva 'sul campo' o le modalità di identificazione dei dispositivi coinvolti, contattate pure il vostro referente locale delle funzioni di vendita e/o assistenza tecnica allo 02 26001500

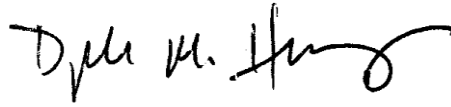
GE Healthcare vi conferma che questo avviso è già stato comunicato al Ministero competente.

Il mantenimento di elevati livelli di sicurezza e qualità è la nostra massima priorità. Per eventuali domande, contattare immediatamente GE Healthcare.

Cordiali saluti,



James Dennison  
Vice Presidente QARA  
GE Healthcare Systems



Douglas M. Hansell, M.D., MPH  
Chief Medical Officer  
GE Healthcare

## Appendice

**Elenco numeri di serie dei moduli respiratori CARESCAPE E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE interessati; Opzione gas per vie respiratorie N-CAiO e unità scambio assistenza**

SGV14019647HA	SGV14150072HA	SGV14150207HA	SGV14159722HA
SGV14127799HA	SGV14150073HA	SGV14150208HA	SGV14159728HA
SGV14138150HA	SGV14150074HA	SGV14159398HA	SGV14159966HA
SGV14148744HA	SGV14150075HA	SGV14159403HA	SGV14159967HA
SGV14148747HA	SGV14150076HA	SGV14159407HA	SGV14159971HA
SGV14148788HA	SGV14150078HA	SGV14159469HA	SGV14159974HA
SGV14149258HA	SGV14150079HA	SGV14159471HA	SGV14159975HA
SGV14150000HA	SGV14150165HA	SGV14159472HA	SGV14159976HA
SGV14150001HA	SGV14150167HA	SGV14159475HA	SGV14159977HA
SGV14150002HA	SGV14150168HA	SGV14159478HA	SGV14159978HA
SGV14150003HA	SGV14150169HA	SGV14159484HA	SGV14159979HA
SGV14150005HA	SGV14150170HA	SGV14159488HA	SGV14159980HA
SGV14150006HA	SGV14150171HA	SGV14159489HA	SGV14159971HA
SGV14150007HA	SGV14150172HA	SGV14159490HA	SGV14159980HA
SGV14150036HA	SGV14150173HA	SGV14159494HA	SGV14159984HA
SGV14150037HA	SGV14150174HA	SGV14159498HA	SGV14159985HA
SGV14150038HA	SGV14150175HA	SGV14159499HA	SGV14159986HA
SGV14150039HA	SGV14150176HA	SGV14159500HA	SGV14159990HA
SGV14150040HA	SGV14150177HA	SGV14159501HA	SGV14159991HA
SGV14150041HA	SGV14150178HA	SGV14159502HA	SGV14159992HA
SGV14150042HA	SGV14150179HA	SGV14159503HA	SGV14159995HA
SGV14150043HA	SGV14150180HA	SGV14159504HA	SGV14159996HA
SGV14150044HA	SGV14150181HA	SGV14159505HA	SGV14159998HA
SGV14150045HA	SGV14150182HA	SGV14159506HA	SGV14159999HA
SGV14150046HA	SGV14150183HA	SGV14159507HA	SGV14160221HA
SGV14150048HA	SGV14150184HA	SGV14159685HA	SGV14160222HA
SGV14150049HA	SGV14150185HA	SGV14159688HA	SGV14160223HA
SGV14150050HA	SGV14150186HA	SGV14159689HA	SGV14160224HA
SGV14150051HA	SGV14150187HA	SGV14159490HA	SGV14160225HA
SGV14150052HA	SGV14150188HA	SGV14159692HA	SGV14160226HA
SGV14150053HA	SGV14150189HA	SGV14159694HA	SGV14160227HA
SGV14150054HA	SGV14150190HA	SGV14159695HA	SGV14160229HA
SGV14150055HA	SGV14150191HA	SGV14159696HA	SGV14160230HA
SGV14150056HA	SGV14150192HA	SGV14159698HA	SGV14160231HA
SGV14150057HA	SGV14150193HA	SGV14159700HA	SGV14160232HA
SGV14150058HA	SGV14150194HA	SGV14159701HA	SGV14160233HA
SGV14150059HA	SGV14150195HA	SGV14159703HA	SGV14160234HA
SGV14150060HA	SGV14150196HA	SGV14159704HA	SGV14160235HA
SGV14150061HA	SGV14150197HA	SGV14159705HA	SGV14160236HA
SGV14150062HA	SGV14150198HA	SGV14159706HA	SGV14160237HA
SGV14150063HA	SGV14150199HA	SGV14159707HA	SGV14160238HA
SGV14150064HA	SGV14150200HA	SGV14159709HA	SGV14160239HA
SGV14150066HA	SGV14150201HA	SGV14159710HA	SGV14160241HA
SGV14150067HA	SGV14150202HA	SGV14159713HA	SGV14160242HA
SGV14150068HA	SGV14150203HA	SGV14159715HA	SGV14160243HA
SGV14150069HA	SGV14150204HA	SGV14159716HA	SGV14160244HA
SGV14150070HA	SGV14150205HA	SGV14159717HA	SGV14160246HA
SGV14150071HA	SGV14150206HA	SGV14159718HA	SGV14160247HA

## Appendice

**Elenco numeri di serie dei moduli respiratori CARESCAPE E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE interessati; Opzione gas per vie respiratorie N-CAiO e unità scambio assistenza**

SGV14160248HA	SGV14160532HA	SGV14171146HA	SGV14181435HA
SGV14160250HA	SGV14160534HA	SGV14171147HA	SGV14181436HA
SGV14160231HA	SGV14160535HA	SGV14171148HA	SGV14181437HA
SGV14160222HA	SGV14160536HA	SGV14171149HA	SGV14181438HA
SGV14160223HA	SGV14160538HA	SGV14171151HA	SGV14181439HA
SGV14160254HA	SGV14160539HA	SGV14171152HA	SGV14181440HA
SGV14160255HA	SGV14160540HA	SGV14171153HA	SGV14181441HA
SGV14160256HA	SGV14160541HA	SGV14171154HA	SGV14181442HA
SGV14160257HA	SGV14160542HA	SGV14171155HA	SGV14181445HA
SGV14160258HA	SGV14160544HA	SGV14171156HA	SGV14181446HA
SGV14160259HA	SGV14160545HA	SGV14171157HA	SGV14181447HA
SGV14160260HA	SGV14160547HA	SGV14171158HA	SGV14181448HA
SGV14160322HA	SGV14160548HA	SGV14171159HA	SGV14181450HA
SGV14160323HA	SGV14160549HA	SGV14171160HA	SGV14181451HA
SGV14160324HA	SGV14170898HA	SGV14171161HA	SGV14181452HA
SGV14160325HA	SGV14170899HA	SGV14171164HA	SGV14181453HA
SGV14160326HA	SGV14170900HA	SGV14171165HA	SGV14181454HA
SGV14160327HA	SGV14170901HA	SGV14171166HA	SGV14181455HA
SGV14160328HA	SGV14170902HA	SGV14171167HA	SGV14181456HA
SGV14160329HA	SGV14170903HA	SGV14171168HA	SGV14181457HA
SGV14160330HA	SGV14170904HA	SGV14171169HA	SGV14181458HA
SGV14160331HA	SGV14170905HA	SGV14171170HA	SGV14181459HA
SGV14160332HA	SGV14170906HA	SGV14171171HA	SGV14181460HA
SGV14160333HA	SGV14170907HA	SGV14171172HA	SGV14181461HA
SGV14160334HA	SGV14170908HA	SGV14171174HA	SGV14181609HA
SGV14160336HA	SGV14170910HA	SGV14171175HA	SGV14181610HA
SGV14160339HA	SGV14170912HA	SGV14171176HA	SGV14181611HA
SGV14160343HA	SGV14170913HA	SGV14171177HA	SGV14181612HA
SGV14160345HA	SGV14170914HA	SGV14171179HA	SGV14181613HA
SGV14160346HA	SGV14170915HA	SGV14171180HA	SGV14181614HA
SGV14160350HA	SGV14170916HA	SGV14171181HA	SGV14181615HA
SGV14160351HA	SGV14170917HA	SGV14171182HA	SGV14181616HA
SGV14160352HA	SGV14170918HA	SGV14171183HA	SGV14181617HA
SGV14160511HA	SGV14170919HA	SGV14171184HA	SGV14181618HA
SGV14160512HA	SGV14170921HA	SGV14171185HA	SGV14181619HA
SGV14160513HA	SGV14170922HA	SGV14171186HA	SGV14181620HA
SGV14160514HA	SGV14170923HA	SGV14171187HA	SGV14181621HA
SGV14160515HA	SGV14170924HA	SGV14171188HA	SGV14181622HA
SGV14160516HA	SGV14170925HA	SGV14181423HA	SGV14181623HA
SGV14160518HA	SGV14170926HA	SGV14181424HA	SGV14181624HA
SGV14160519HA	SGV14170927HA	SGV14181425HA	SGV14181625HA
SGV14160520HA	SGV14170928HA	SGV14181426HA	SGV14181627HA
SGV14160522HA	SGV14170929HA	SGV14181427HA	SGV14181628HA
SGV14160524HA	SGV14170930HA	SGV14181428HA	SGV14181609HA
SGV14160525HA	SGV14170932HA	SGV14181429HA	SGV14181630HA
SGV14160526HA	SGV14170933HA	SGV14181430HA	SGV14181631HA
SGV14160529HA	SGV14170935HA	SGV14181432HA	SGV14181632HA
SGV14160530HA	SGV14170937HA	SGV14181433HA	SGV14181633HA
SGV14160531HA	SGV14171145HA	SGV14181434HA	SGV14181634HA

## Appendice

**Elenco numeri di serie dei moduli respiratori CARESCAPE E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE interessati; Opzione gas per vie respiratorie N-CAiO e unità scambio assistenza**

SGV14181635HA	SGV14181906HA	SGV14192262HA	SGV14192641HA
SGV14181636HA	SGV14181908HA	SGV14192263HA	SGV14192642HA
SGV14181637HA	SGV14181909HA	SGV14192264HA	SGV14192643HA
SGV14181638HA	SGV14181910HA	SGV14192265HA	SGV14192644HA
SGV14181639HA	SGV14181911HA	SGV14192266HA	SGV14192645HA
SGV14181641HA	SGV14181997HA	SGV14192267HA	SGV14192646HA
SGV14181642HA	SGV14181999HA	SGV14192268HA	SGV14192647HA
SGV14181643HA	SGV14182000HA	SGV14192269HA	SGV14192649HA
SGV14181645HA	SGV14182001HA	SGV14192270HA	SGV14192650HA
SGV14181646HA	SGV14182003HA	SGV14192272HA	SGV14192651HA
SGV14181647HA	SGV14182004HA	SGV14192273HA	SGV14192652HA
SGV14181648HA	SGV14182005HA	SGV14192274HA	SGV14192653HA
SGV14181852HA	SGV14182006HA	SGV14192277HA	SGV14192654HA
SGV14181853HA	SGV14182007HA	SGV14192279HA	SGV14192655HA
SGV14181854HA	SGV14182008HA	SGV14192280HA	SGV14192656HA
SGV14181855HA	SGV14182009HA	SGV14192282HA	SGV14192657HA
SGV14181856HA	SGV14182010HA	SGV14192287HA	SGV14192658HA
SGV14181858HA	SGV14182011HA	SGV14192291HA	SGV14192659HA
SGV14181859HA	SGV14182012HA	SGV14192292HA	SGV14192660HA
SGV14181860HA	SGV14182014HA	SGV14192293HA	SGV14192661HA
SGV14181861HA	SGV14182015HA	SGV14192294HA	SGV14192718HA
SGV14181862HA	SGV14182016HA	SGV14192612HA	SGV14192721HA
SGV14181863HA	SGV14182018HA	SGV14192613HA	SGV14192722HA
SGV14181864HA	SGV14182019HA	SGV14192614HA	SGV14192723HA
SGV14181865HA	SGV14182020HA	SGV14192615HA	SGV14192725HA
SGV14181866HA	SGV14182021HA	SGV14192616HA	SGV14192726HA
SGV14181867HA	SGV14182022HA	SGV14192617HA	SGV14192727HA
SGV14181868HA	SGV14182023HA	SGV14192618HA	SGV14192728HA
SGV14181869HA	SGV14182024HA	SGV14192619HA	SGV14192729HA
SGV14181870HA	SGV14182026HA	SGV14192621HA	SGV14192730HA
SGV14181871HA	SGV14182027HA	SGV14192622HA	SGV14192731HA
SGV14181874HA	SGV14182030HA	SGV14192623HA	SGV14192732HA
SGV14181875HA	SGV14182031HA	SGV14192624HA	SGV14192733HA
SGV14181876HA	SGV14192245HA	SGV14192625HA	SGV14192735HA
SGV14181887HA	SGV14192246HA	SGV14192626HA	SGV14192737HA
SGV14181891HA	SGV14192247HA	SGV14192627HA	SGV14192738HA
SGV14181892HA	SGV14192248HA	SGV14192628HA	SGV14192741HA
SGV14181893HA	SGV14192249HA	SGV14192629HA	SGV14192742HA
SGV14181894HA	SGV14192251HA	SGV14192630HA	SGV14192743HA
SGV14181895HA	SGV14192252HA	SGV14192631HA	SGV14192744HA
SGV14181896HA	SGV14192253HA	SGV14192632HA	SGV14192746HA
SGV14181897HA	SGV14192254HA	SGV14192633HA	SGV14192747HA
SGV14181898HA	SGV14192255HA	SGV14192634HA	SGV14192748HA
SGV14181899HA	SGV14192256HA	SGV14192635HA	SGV14192750HA
SGV14181900HA	SGV14192257HA	SGV14192636HA	SGV14192751HA
SGV14181901HA	SGV14192258HA	SGV14192637HA	SGV14192754HA
SGV14181903HA	SGV14192259HA	SGV14192638HA	SGV14192755HA
SGV14181904HA	SGV14192260HA	SGV14192639HA	SGV14192758HA
SGV14181905HA	SGV14192261HA	SGV14192640HA	SGV14192760HA

## Appendice

**Elenco numeri di serie dei moduli respiratori CARESCAPE E-sCO, E-sCOV, E-sCAiO, E-sCAiOV, E-sCAiOE, E-sCAiOVE interessati; Opzione gas per vie respiratorie N-CAiO e unità scambio assistenza**

SGV14192761HA	SGV14203016HA	SGV14203287HA	SGV14224440HA
SGV14192762HA	SGV14203038HA	SGV14203288HA	SGV14224441HA
SGV14192765HA	SGV14203039HA	SGV14203289HA	SGV14224443HA
SGV14192977HA	SGV14203040HA	SGV14203290HA	SGV14224444HA
SGV14192980HA	SGV14203042HA	SGV14203291HA	SGV14224445HA
SGV14192983HA	SGV14203043HA	SGV14203292HA	SGV14224446HA
SGV14192990HA	SGV14203044HA	SGV14203293HA	SGV14224447HA
SGV14192994HA	SGV14203045HA	SGV14203294HA	SGV14224449HA
SGV14192995HA	SGV14203048HA	SGV14203379HA	SGV14224450HA
SGV14192998HA	SGV14203049HA	SGV14203392HA	SGV14224451HA
SGV14193002HA	SGV14203050HA	SGV14203395HA	SGV14224452HA
SGV14193003HA	SGV14203052HA	SGV14203396HA	SGV14224453HA
SGV14193005HA	SGV14203053HA	SGV14203397HA	SGV14224454HA
SGV14193005HA	SGV14203054HA	SGV14203398HA	SGV14224455HA
SGV14203007HA	SGV14203055HA	SGV14203399HA	SGV14224456HA
SGV14203008HA	SGV14203056HA	SGV14203400HA	SGV14224457HA
SGV14203009HA	SGV14203245HA	SGV14203401HA	SGV14224458HA
SGV14203011HA	SGV14203246HA	SGV14203402HA	SGV14224439HA
SGV14203012HA	SGV14203247HA	SGV14203406HA	SGV14224460HA
SGV14203013HA	SGV14203252HA	SGV14203408HA	SGV14224461HA
SGV14203014HA	SGV14203253HA	SGV14203409HA	SGV14224462HA
SGV14203015HA	SGV14203256HA	SGV14203411HA	SGV14224464HA
SGV14203016HA	SGV14203257HA	SGV14203412HA	SGV14224465HA
SGV14203017HA	SGV14203258HA	SGV14203414HA	SGV14224466HA
SGV14203008HA	SGV14203261HA	SGV14203415HA	SGV14224467HA
SGV14203019HA	SGV14203264HA	SGV14203417HA	SGV14224468HA
SGV14203007HA	SGV14203265HA	SGV14203418HA	SGV14224469HA
SGV14203021HA	SGV14203266HA	SGV14203658HA	SGV14224470HA
SGV14203022HA	SGV14203267HA	SGV14203661HA	SGV14224471HA
SGV14203023HA	SGV14203269HA	SGV14213834HA	SGV14224472HA
SGV14203024HA	SGV14203270HA	SGV14213854HA	SGV14224473HA
SGV14203025HA	SGV14203271HA	SGV14214087HA	SGV14224474HA
SGV14203026HA	SGV14203272HA	SGV14214114HA	SGV14224475HA
SGV14203027HA	SGV14203273HA	SGV14224431HA	SGV14224476HA
SGV14203028HA	SGV14203274HA	SGV14224431HA	SGV14224477HA
SGV14203030HA	SGV14203276HA	SGV14224434HA	SGV14224478HA
SGV14203031HA	SGV14203279HA	SGV14224435HA	SGV14224479HA
SGV14203032HA	SGV14203282HA	SGV14224436HA	SGV14224480HA
SGV14203033HA	SGV14203283HA	SGV14224437HA	SGV14235437HA
SGV14203034HA	SGV14203285HA	SGV14224438HA	
SGV14203035HA	SGV14203286HA	SGV14224439HA	